



# Aktualisierung zum PowerFlex 700-Benutzerhandbuch

Dieses Dokument enthält wichtige Informationen für folgende PowerFlex 700-Benutzerhandbücher:

- Serie A - Publikation 20B-UM001x-xx-x
- Serie B - Publikation 20B-UM002x-xx-x

Enthalten sind neue Informationen zur Verwendung des Frequenzumrichters PowerFlex 700 mit Zusatz-Steuerstromversorgung (wie z. B. 20-24V-AUX1). Bewahren Sie dieses Dokument zur künftigen Referenz zusammen mit Ihrem Benutzerhandbuch auf.

### Zusatz-Steuerstromversorgung

Eine Zusatz-Steuerstromversorgung kann Steuerstrom für bestimmte PowerFlex 700-Frequenzumrichter liefern. Details finden Sie weiter unten.



**ACHTUNG:** Die Zusatz-Steuerstromversorgung **darf nicht** zusammen mit PowerFlex 700-Frequenzumrichtern mit Standardsteuerung oder 200/240-Volt-Frequenzumrichtern mit Vektorsteuerung verwendet werden. Die Verwendung dieser Stromversorgung mit diesen Frequenzumrichtern verursacht Schäden an Geräten/Komponenten.

Die Zusatz-Steuerstromversorgung **darf nicht verwendet werden** mit...

- Frequenzumrichtern mit Standardsteuerung (15. Position der Bestellnummer lautet „A“, „B“ oder „N“).
- 200/240-V-PowerFlex 700-Frequenzumrichtern, Standard- oder Vektorsteuerung (4. Position der Bestellnummer lautet „B“).

Die Zusatz-Steuerstromversorgung **kann verwendet werden** mit...

- 400/480- und 600/690-Volt-Frequenzumrichtern mit Vektorsteuerung (15. Position der Bestellnummer lautet „C“ oder „D“). Wenden Sie sich an den Hersteller, wenn Sie in diesen Fällen eine Zusatzstromversorgung verwenden.

Die Verwendung einer Zusatzstromversorgung, um die Antriebssteuerungslogik bei Entfernung des AC-Netzstroms aufrechtzuerhalten, erfordert den Einsatz einer Leitungsüberwachung sowie die Steuerung des Vorladeaktivierungssignals. Wenden Sie sich an den Hersteller, wenn Sie weitere Informationen benötigen.

[www.rockwellautomation.com](http://www.rockwellautomation.com)

---

**Hauptverwaltung für Antriebs-, Steuerungs- und Informationslösungen**

Amerika: Rockwell Automation, 1201 South Second Street, Milwaukee, WI 53204-2496 USA, Tel: +1 414 382 2000, Fax: +1 414 382 4444

Europa/Naher Osten/Afrika: Rockwell Automation, Vorstlaan/Boulevard du Souverain 36, B-1170 Brüssel, Tel: +32 2 663 0600, Fax: +32 2 663 0640

Asien/Australien/Pazifikraum: Rockwell Automation, Level 14, Core F, Cyberport 3, 100 Cyberport Road, Hong Kong, Tel: +852 2887 4788, Fax: +852 2508 1846

Deutschland: Düsselberger Str. 15, D-42781 Haan, Tel.: +49 2104 960 0, Fax: +49 2104 960 121, [www.rockwellautomation.de](http://www.rockwellautomation.de)

Schweiz: Gewerbestrasse 64, CH-5506 Mägenwil, Tel.: +41 62 889 77 77, Fax: +41 62 889 77 66, [www.rockwellautomation.ch](http://www.rockwellautomation.ch)

Österreich: Kotzinastr. 9, A-4030 Linz, Tel.: +43 732 38 909 0, Fax: +43 732 38 909 61, [www.rockwellautomation.at](http://www.rockwellautomation.at)

Publikation 20B-DU009A-DE-P – Februar, 2006

Copyright © 2006 Rockwell Automation, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Printed in USA.